

LA PREMIÈRE RENTRÉE DES CLASSES À DAK NONG

La réalisation du projet Dak Nong après 7 années
de travail



LA PLEINE LUNE SUR LE NOUVEAU CENTRE

Une célébration pour la joie des enfants à la
Maison Chance

2 - LE PETIT MOT DE TIM

LE PETIT MOT DE TIM

CHERS AMIS DE Maison Chance,

DEPUIS LA SORTIE de notre dernière Newsletter, six mois ont passé, et sur le terrain beaucoup de choses ont évolué. Le projet que je mène depuis sept ans voit enfin le jour. Le nouveau centre social de Dak Nong est maintenant opérationnel. Il accueille depuis le mois d'août 118 enfants orphelins, pauvres et handicapés venant à 95% des minorités ethniques Mong, Thai, Tay, Nung et Dao.

MAIS LE CHANTIER n'est pas encore terminé, nous continuons à construire cinq bâtiments sur deux étages qui seront dédiés à l'hébergement d'un total de 250 bénéficiaires. Nous devons aussi bâtir le local de réparation de chaises roulantes, la piscine et les chambres d'hôtes, ainsi que la laverie et les jardins adaptés aux personnes en handicapées pour finaliser la totalité du projet.

D'ICI LA FIN de l'année nous allons terminer la construction des chemins internes, nous sommes en train de mettre en place notre zone de jardin potager, et après les poules, nous commencerons également l'élevage de poissons. Très prochainement nous allons accueillir les quatre premiers chevaux, pour la thérapie des personnes handicapées, mais aussi pour sensibiliser tous nos bénéficiaires au monde animal. Si tout se passe comme prévu, la fin des travaux aura lieu dans six mois environ.

MON RÊVE EST devenu réalité, grâce à tous ceux qui ont contribué à l'édifice de ce nouveau centre et ainsi apporter aux plus défavorisés d'une région reculée la chance d'avoir un nouveau foyer, des soins, une éducation ainsi qu'une formation adaptés.

L RESTE ENCORE beaucoup de travail, beaucoup d'argent à trouver pour finaliser l'investissement ainsi que trouver les fonds qui permettront de faire fonctionner le centre. Mais j'ai bon espoir, car je suis sûre que beaucoup de personnes de cœur sont prêtes à partager notre mission : Redonner aux moins chanceux un environnement adéquat pour qu'ils retrouvent leur dignité, grâce à la solidarité de chacun de vous.



TIM ALINE REBEAUD



MADAME CHI AVEC TIM.

Madame Chi est la Vice-Directrice du centre Maison Chance à Saigon. Elle travaille ici depuis 20 ans.

SOMMAIRE 5

2 Le petit mot de Tim

3 Nouveaux arrivants à Saigon

4 Portraits des bénévoles

5 L'aventure Maison Chance

6 Pose de la première pierre, deuxième partie des travaux

7 Formation du personnel de Dak Nong à Saigon

8 Bienvenue aux 118 premiers bénéficiaires

10 Première rentrée des classes

12 La pleine lune sur le nouveau centre

13 Portraits des employés du Bureau de Projets de Maison Chance Vietnam

14 Nos projets en-cours

16 Adresses de Maison Chance

NOUVEAUX ARRIVANTS À SAIGON

Cinq nouveaux membres de Maison Chance à Saigon.



NGUYEN HAI DANG & NGUYEN HAI YEN

Nés de la même mère mais de pères inconnus, Hai Yen et Hai Dang se retrouvent orphelins peu après leur naissance, délaissés par leur mère, déséquilibrée mentale. Ils ont été recueillis et élevés par une gentille voisine, qui est malheureusement décédée d'un cancer très récemment. N'ayant aucune autre famille et nulle part où aller, Hai Yen et Hai Dang ont été accueillis par Maison Chance. Hai Dang a aujourd'hui 10 ans et il suit les cours de la classe 4 de l'école primaire du Village Chance. Hai Yen, 12 ans, trisomique, est prise en charge dans la classe spécialisée.

Les bénéficiaires sont acceptés au centre Maison Chance sur dossier et entretiens avec les assistants sociaux. Maison Chance évalue leurs besoins en termes de soins et d'éducation pour établir un contrat de vie basé sur la coopération et la volonté de chaque bénéficiaire de s'en sortir.



NGO VAN HUAN

Huan a perdu peu à peu sa validité: ses jambes et sa main gauche se raidissent, il peut marcher mais très difficilement. Ses parents, qui travaillent dans la province de Dak Nong, ne peuvent rentrer chez eux que très peu souvent. Il a donc grandi en foyer à Binh Phuoc. Aujourd'hui, âgé de 28 ans, il suit une formation d'informatique au Centre Envol afin de pouvoir exercer un métier qui lui permettra d'être financièrement indépendant.



MAI NGOC NGAN

Ngan vient d'une famille très pauvre du centre du Vietnam. Son père est chauffeur de moto-taxi et sa mère gère un petit commerce. Ngan a eu un cancer de la moelle épinière. Après son opération, ses 2 jambes sont restées paralysées. Étant l'aîné de 5 enfants, il ne peut malheureusement pas assurer un revenu pour sa famille à cause de son handicap. Ngan a aujourd'hui 21 ans et suit une formation dans l'atelier couture du Centre Envol de Maison Chance.



HA HUU THUONG

Né de père inconnu, Thuong a perdu sa mère à l'âge de 2 ans. Orphelin, il a été élevé par sa tante qui est décédée lorsqu'il avait 17 ans. Il a ensuite vécu chez ses oncles, tous deux handicapés. Après s'être cassé le bras plusieurs fois, les médecins ont découvert que Thuong était atteint de la maladie des os de verre. A 21 ans, Thuong ne peut pas exercer un métier très physique dû à sa maladie, il suit donc une formation d'informatique à Maison Chance.

4-LE COIN DES BÉNÉVOLES

PORTRAITS DES BÉNÉVOLES

Maison Chance a toujours accueilli à bras ouverts de nombreux bénévoles venant des quatre coins du monde. Les motivations de chacun varient, mais leur but reste toujours le même: aider et donner de la joie. Albert Einstein a dit: "La valeur d'un homme tient dans sa capacité à donner, et non dans sa capacité à recevoir."



VU THANH HUONG, ASSISTANTE POUR LE PROJET DAK NONG, 3 MOIS

Après un début de carrière dans un cabinet d'avocats, Huong cherche un nouveau départ professionnel et retrouve dans Maison Chance les valeurs qu'elle prône. Discrète mais très professionnelle, elle y travaille aujourd'hui en tant qu'Assistante pour le projet Dak Nong. Le mois prochain, la jeune femme de 31 ans deviendra employée à temps plein et mettra à profit ses connaissances en droit pour effectuer des tâches administratives.



LÉO GUGUY, MASSOTHÉRAPEUTE, 1 MOIS

Léo est un Massothérapeute québécois de 64 ans. Toujours bienveillant et dévoué, il a voulu partager son savoir-faire avec le personnel de Maison Chance et en faire profiter nos bénéficiaires. Très sociable, il s'intègre vite au mode de vie vietnamien et se fait beaucoup d'amis au Village Chance.



ROXANE FLEURY, ÉDUCATRICE SPÉCIALISÉE, 3 MOIS

Roxane est une Éducatrice Spécialisée suisse de 24 ans fraîchement diplômée. Elle fait preuve d'une patience exemplaire pour stimuler les enfants et jeunes adultes handicapés psychomoteurs, autistes ou trisomiques. La barrière de la langue n'est pas un problème pour la jeune femme qui redouble de créativité pour se faire comprendre de ses élèves.



PHILIPPINE TAUZIN, CHARGÉE DE COMMUNICATION, 4 MOIS ET DEMI

Contrairement à ce que son prénom laisserait à penser, Philippine est une jeune française de 22 ans, étudiante en Relations Internationales. Elle arrive à Maison Chance, portée par le désir de se rendre utile et d'utiliser ses connaissances à bon escient. Derrière le clavier de son ordinateur ou l'objectif de son appareil photo, la jeune femme contribue à la communication générale de notre organisation.

L'AVENTURE MAISON CHANCE

En tant que chargée de communication chez Maison Chance, j'ai l'habitude de raconter les histoires des autres. Mais cette fois-ci, je vous raconte la mienne...



Image à gauche: Un bisou d'une élève de l'école primaire du Village Chance.

Image à droite: Mes collègues et moi au Bureau de Projets du Centre Envol.

Je m'appelle Philippina et je suis une française de 22 ans, étudiante en Relations Internationales. Je suis arrivée à Maison Chance en mai 2018 lors de mes vacances universitaires. Je ne connaissais pas encore l'organisation mais après avoir trouvé des informations supplémentaires en ligne, j'ai décidé de me porter volontaire pour le poste de Chargé(e) de Communication.

Ici, j'ai la responsabilité d'écrire des articles, de prendre des photos et de monter des vidéos pour la communication globale de l'organisation. J'aide également mes collègues à candidater pour des subventions, écrire des rapports, et trouver des fonds pour financer les divers projets de Maison Chance.

Vivre à l'étranger et s'adapter à de nouvelles cultures sont des défis que j'ai toujours aimé relever. Je me suis acclimatée au mieux au Vietnam, malgré le fait que je ne parle pas la langue. Maison Chance m'a accueillie à bras ouverts, et c'est un plaisir de travailler ici, entourée de personnes formidables qui dévouent leur vie pour aider autrui et partager les grandes valeurs que Maison Chance défend.

Au cours de ces derniers mois, j'ai appris beaucoup plus que je ne pouvais imaginer. Je travaille le plus souvent au Centre Envol, où l'entraide est la clé pour donner le meilleur de nous-mêmes. J'ai également passé du temps au Village Chance, où les enfants vous donnent plus d'amour qu'il est possible d'en recevoir. De plus, je suis très reconnaissante d'avoir pu aller à Dak Nong et voir l'évolution de ce centre en construction, magnifique mais encore vide, puis devenu le refuge de nombreux enfants heureux qui se dirigent aujourd'hui vers un avenir meilleur.

Maintenant il est temps de rentrer chez moi... Je voudrais remercier encore mille fois toutes les personnes que j'ai rencontrées pendant cette aventure inoubliable au Vietnam. Je ne pourrais jamais tout laisser derrière moi, c'est la raison pour laquelle je vais devenir membre de Maison Chance France dans un avenir très proche : vous pourriez entendre parler de moi très prochainement !



“J’ai toujours voulu mettre à profit mon temps pour une cause qui me tient à cœur, et pour travailler avec des gens qui partagent mes valeurs. Je savais dans mon for intérieur que c’était le moment de se lancer dans cette aventure.”

Philippina Tautzin

6-REPORTAGE DE DAK NONG

POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE, DEUXIÈME PARTIE DES TRAVAUX

La Van Thanh est orphelin de mère depuis l'âge d'un an. Son père qui est drogué a renvoyé son fils dans la rue. Ensuite, Thanh a été reçu à Maison Chance. Il est maintenant étudiant en gestion d'entreprise. Il témoigne ici de la deuxième cérémonie de construction du centre de Dak Nong.

Maman Tim nous a emmené passer nos vacances d'été avec les enfants du district de Krong No dans la province de Dak Nong, où Maison Chance s'apprête à accueillir des centaines de personnes dont l'histoire est unique. Nous sommes tous arrivés à Maison Chance dans des circonstances particulières: nous n'avions personne sur qui compter, beaucoup d'entre nous n'avions pas de parents, ne connaissions ni père, ni mère, ni ville natale ou date de naissance.

Mais aujourd'hui, nous nous tenons debout tous ensemble sur les terres du nouveau Centre Social de Dak Nong, dont la construction est sur le point d'être achevée. Nous sommes tous très fiers de ce que Maman Tim a fait pour ce pays, et plus particulièrement pour nos propres vies. Le plus fier d'entre nous est sans doute Tran Van Thanh, le premier enfant de Maison Chance, que l'on pensait condamné il y a 25 ans. Mais par miracle, il a croisé la route de Maman Tim qui l'a sauvé. Il est aujourd'hui à nos côtés pour brûler l'encens et prier pour la deuxième cérémonie de construction qui a lieu au Centre Social de Maison Chance à Dak Nong.

Nous espérons tous la réussite de ce projet, et que les gens du monde entier puissent unir leurs forces pour nous venir en aide, de sorte que ceux qui ont moins de chance aient une vie moins difficile. Aucun mot ne peut exprimer la gratitude que nous avons envers toutes les personnes qui continuent de nous soutenir.

Maintenant, nous devons travailler de notre mieux à l'école pour que Maman Tim et les personnes qui soutiennent Maison Chance ne soient pas déçues de nous. Nous vous remercions de tout ce que vous faites pour nous!

La Van Thanh

Information sur la construction PARTIE HÉBERGEMENT

À la création du projet, nous imaginions héberger 100 bénéficiaires au sein du centre, plus 150 écoliers durant la journée. Finalement, nous avons compris que ces écoliers, habitants loin, ne pourraient être véhiculés quotidiennement. Pour cette raison nous avons décidé de construire 150 places supplémentaires, soit un lieu de vie pour un total de 250 bénéficiaires.

Début des travaux: 30.07.2018
Durée de la construction: 7 mois
Budget prévu: **603,200 USD**





FORMATION DU PERSONNEL DE DAK NONG À SAIGON

A la fin du mois d'août, une dizaine de membres du personnel du Centre Social Maison Chance de Dak Nong, infirmières, aide-soignants, kinésithérapeutes, professeurs spécialisés et un comptable ont rendu visite à l'équipe de Saigon.

Durant une semaine, ils ont pu échanger leurs expériences professionnelles et apprendre des techniques nouvelles. Le but de ces échanges est d'élargir et de standardiser les connaissances entre les deux centres.

Cette semaine de formation a été couronnée de succès et a laissé au cœur des participants beaucoup de joie, d'enthousiasme et de satisfaction.

Compte-tenu de ce succès, d'autres semaines de formation seront

organisées afin d'améliorer les compétences du personnel, en créant une dynamique et une opportunité de rencontres entre Saigon et Dak Nong.

L'homogénéisation des techniques, des soins et de l'enseignement grâce à un échange régulier entre les 2 équipes, garantit les mêmes chances à tous les bénéficiaires.



BESOIN DE L'ATELIER DE COUTURE

Après une vingtaine d'années de fonctionnement, notre atelier de couture est vieillissant. Nous avons besoin de renouveler certains de nos équipements. Par ailleurs, nous recevons de plus en plus d'apprentis et un deuxième atelier va ouvrir ses portes prochainement. Au total, nous avons besoin d'acheter 7 nouvelles machines à coudre adaptées aux personnes handicapées.

Prix pour une machine: 175 USD
Prix au total: **1.225 USD**

8-REPORTAGE DE DAK NONG

BIENVENUE AUX 118 PREMIERS BÉNÉFICIAIRES!

Notre rêve se réalise et le centre social de Dak Nong a enfin ouvert ses portes aux 118 premiers bénéficiaires arrivés en août dernier. Tous sont des enfants défavorisés venant de familles qui n'ont pas les moyens de les scolariser.



Grâce à votre soutien sans faille pour construire et opérer ce projet, ils peuvent bénéficier d'une éducation gratuite. De plus, les enfants, qui vivent souvent loin de notre centre social, peuvent habiter sur place pendant la semaine. Un bus est à leur disposition pour qu'ils puissent rentrer chez eux le week-end.

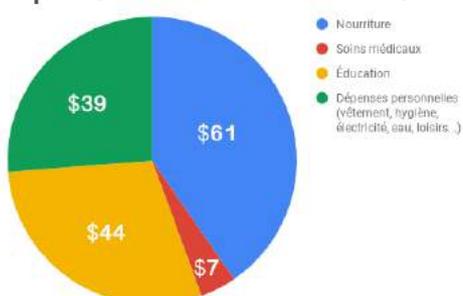
Les enfants s'habituent petit à petit à aller à l'école tous les jours et se sont préparés pour commencer le programme scolaire officiel le 5 septembre. La plupart d'entre eux ont dû s'adapter à ces nouvelles conditions de vie. En effet, 95% des enfants viennent de minorités ethniques. Ils sont arrivés au Centre Social de Dak Nong avec seulement ce qu'ils portaient sur eux, pas de chaussures, même pas un sac ou un change. Ils ont découvert l'eau courante et le savon le jour de leur arrivée, certains d'entre eux ont même voulu se laver les mains dans la cuvette des toilettes !

Parmi les 118 enfants accueillis, 17 sont handicapés physiques et mentaux. Ils suivent des cours spécialisés adaptés à leur handicap. Ils bénéficient également de séances de kinésithérapie quotidiennes.

LES SAVIEZ-VOUS?

Les dépenses mensuelles pour un orphelin/enfant défavorisé et/ou handicapé couvertes par Maison Chance:

Orphelin/Enfant défavorisé: 151 USD/mois



Handicapé: 360 USD/mois



PAGE SUIVANTE:

Portraits des 9 premiers enfants orphelins qui viennent d'arriver au Centre Social Maison Chance de Dak Nong.



1



2



3



4



5

1. **Lang Khanh Mau**, né le 20 août 2008, minorité Thai, orphelin de père. Sa mère qui est très pauvre ne peut pas s'occuper de lui.

2. **Nguyen Van Hieu**, né le 24 novembre 2010, abandonné par ses parents.

3. **Vi Thi Van**, née le 18 octobre 2009, minorité Thai, abandonnée par sa mère. Elle vit avec son père qui est très pauvre et il n'a pas de temps pour s'occuper de ses enfants.



6



8



7

4. **Vi Van Lam**, né le 29 janvier 2011, minorité Thai. Il est le petit frère de Vi Thi Van.

5. **Lang Ngoc Hoa**, née le 21 août 2009, minorité Thai, abandonnée par ses parents. Elle vit avec ses grand-parents.

6. **Luong Van Phuc**, né le 10 août 2012, minorité Thai, orphelin de père et abandonné par sa mère. Il vit avec ses grand-parents.



8



9

7. **Vi Van Liem**, né le 3 juillet 2012, minorité Thai. Il est le petit frère de Vi Thi Van.

8. **Luong Thi Ngoc**, née le 29 juillet 2010, minorité Thai, abandonnée par ses parents.

9. **Lang Xuan Phu**, né le 19 mai 2011, minorité Thai, abandonné par ses parents.

10-REPORTAGE DE DAK NONG



La maitresse dans sa robe traditionnelle, le "ao dai".



La première séance.



Ces petites filles préparent une danse traditionnelle des minorités ethniques.

ECOLE PRIMAIRE

PREMIÈRE RENTRÉE DES CLASSES

En cette belle matinée ensoleillée du mercredi 5 septembre 2018, nous avons l'honneur de célébrer la première rentrée des classes du Centre Social de Maison Chance de Dak Nong. Un total de 118 enfants, répartis entre les classes 1 à 4 de primaire et la classe spécialisée, va pouvoir y étudier. La classe 5 ouvrira

l'année prochaine.

Le maître de cérémonie M. Thanh Bach mène la danse. Accompagné de ses acolytes le chanteur Nhat Chung et Dr Hung Dam, il est très heureux de pouvoir participer à cet événement qui symbolise l'aboutissement d'un



“Je suis convaincue que donner, c'est recevoir. Ce qui me rend la plus heureuse c'est le sourire qui illumine le visage d'un enfant.”

Tim Aline Rebeaud

REPORTAGE DE DAK NONG-11



Tim frappe le tambour pour lancer la nouvelle année scolaire.

Tim remercie tous ceux qui ont participé à la réalisation du projet et souhaite la bienvenue à tous les enfants.



des nombreux projets de Maison Chance, qu'il soutient depuis longtemps.

Les enfants les plus âgés participent également à la cérémonie en compagnie de leurs professeurs: chants, danses et rires sont au rendez-vous. Les autres bénéficiaires, bénévoles, professeurs et autres membres du personnel acclament nos jeunes artistes bourrés de talent dans le public. De plus, Maison Chance a reçu des invités d'exception tels que la Vice-Présidente du Comité Populaire

de la province de Dak Nong Mme Ton Thi Ngoc Hanh, le Vice-Président du département de l'Éducation de Dak Nong M. Phan Van Hai, le Vice-Président du Département des Invalides et des Affaires Sociales M. Y Long Ni E, la Présidente du Département des Affaires Étrangères Mme Nguyen Thi Kim Loan et les représentants des autorités locales.

Tim donne un discours émouvant dans lequel elle explique l'importance de la réalisation d'un projet comme celui-ci pour les enfants défavorisés et handicapés, ainsi que son bonheur de voir un de ses rêves se réaliser.

*Texte: Philippine Tuzin;
Photo: Cong Duy & Hai.*

LA PLEINE LUNE SUR LE NOUVEAU CENTRE

Chaque année à la mi-automne, durant la pleine lune, une fête appelée Tet Trung Thu est organisée au Vietnam. Elle est dédiée aux enfants et on y organise des jeux traditionnels, on y mange des « gâteaux de lune », les jeunes sortent dans la rue pour jouer du tambour et faire la danse du dragon, puis le soir les enfants se promènent avec de jolis lampions.

Cette année l'évènement fut organisé pour la première fois au Centre Social Maison Chance de Dak Nong, et ce fut aussi la première fois de leur vie que les 118 enfants bénéficiaires participent à la fête. Avec les enseignants ils préparèrent des chants et des danses, ainsi qu'un défilé de mode avec des habits faits de produits recyclés.



Dès le matin, le célèbre présentateur Thanh Bach vint animer l'évènement, en exerçant tout le monde au jeu « mua sap », qui consiste à sauter par-dessus une rangée de bambous tenus aux deux extrémités par des personnes qui les frappent au sol en rythme.



Pendant ce temps le groupe de volontaires «Y te tinh thuong» du Dr Hung organisa des consultations médicales pour tous les enfants. Ils donnèrent également un cadeau à chacun d'entre eux.

Le vrai spectacle commença en début d'après-midi avec les danses et chants des enfants. Même les personnes en chaise roulante firent une ronde sur une musique endiablée. Les petits firent aussi leur défilé de mode. Ils étaient très sûrs d'eux et le public était enchanté.



La Direction de la réserve naturelle Dray Sap invita pour l'occasion un magicien qui fit rire toute l'assemblée avec ses différents tours, comme la colombe sortant d'un foulard, ou les ballons qu'il gonflait et transformait en épée, en chapeaux qu'il offrait aux petits. Les enfants étaient morts de rire et ils en redemandaient.

Les plus de 200 personnes réunies dans la salle à manger du centre chantèrent et dansèrent jusqu'en fin d'après-midi. Puis la nuit venue, sous la lumière de la pleine lune illuminant le nouveau centre, les enfants allumèrent leur lampion et firent une ronde autour du lac en forme de cœur.



Tim

PORTRAITS DES EMPLOYÉS DU BUREAU DE PROJETS DE MAISON CHANCE VIETNAM

13



CONG DUY – Webmaster & Responsable des bénévoles

Atteint d'une forte fièvre à l'âge de 6 ans qui le rend tétraplégique, Duy arrive pour la première fois à Maison Chance à 14 ans. Illettré, il y apprend à lire et à écrire le vietnamien et le français, puis poursuit une formation en informatique. A 33 ans, Duy cumule aujourd'hui les fonctions de Webmaster et de Responsable des bénévoles francophones avec qui il partage sa culture et quelques bières !



BICH TRAM – Responsable de l'accueil des visiteurs étrangers

Tram a 29 ans, elle est arrivée à Maison Chance lorsqu'elle était encore une petite fille. Elle a eu la chance de poursuivre ses études aux États-Unis mais a toujours promis de revenir au Vietnam pour travailler pour Maison Chance, et aider d'autres à son tour. Aujourd'hui, elle accueille et organise les activités de nos visiteurs, gère les chambres d'hôtes et la trésorerie. Elle est également la Responsable des bénévoles anglophones.



THU LY – Comptable & Responsable des Ressources Humaines

Très travailleuse, Ly cumule les professions de Responsable Ressources Humaines et de Comptable pour Maison Chance à l'international. Poussée par cet environnement polyglotte, la jeune femme de 30 ans suit également des cours d'anglais en ligne afin d'obtenir une certification supplémentaire. Elle est l'heureuse maman du petit Bean.



YEU THUONG – Responsable des Ventes & Marketing

Yeu Thuong, 39 ans, a rejoint au début de l'été le Bureau de Projets. Sa personnalité dynamique l'aide à rapidement intégrer l'équipe. Elle s'est donnée pour mission d'améliorer les ventes des produits de Maison Chance, faits à la main par nos bénéficiaires.



THANH BINH – Coordinatrice du Projet Dak Nong

Madame Binh a 63 ans. En plus de sa grande connaissance du génie hydraulique, des problématiques sociales et de la construction, elle a développé ses compétences en gestion de projets en étudiant en Inde puis en travaillant en Afrique. Elle est en charge du projet Dak Nong depuis maintenant 2 ans.



VAN THAI – Ingénieur en Construction

Thai a 37 ans. Il a commencé à travailler pour Maison Chance il y a près de 3 ans, à l'époque où nous avons commencé à mettre en place le projet Dak Nong. D'abord en charge des plans techniques du projet, il supervise aujourd'hui le chantier. Il est le fier papa de 2 garçons.



THANH THUY – Assistante internationale

Après avoir travaillé pour Maison Chance à Saigon, pendant 2 ans, Thuy a dû retourner auprès de ses proches dans le Nord du Vietnam. Comme elle est très impliquée dans les projets de Maison Chance, elle continue à coopérer en travaillant à distance. La jeune femme trilingue, âgée de 33 ans, est un atout majeur pour trouver les fonds nécessaires à la réalisation de nos nombreux projets. Dès qu'elle le pourra elle nous rejoindra à nouveau à Saigon.



LONG HAI - Assistant international

Long Hai, 30 ans, est le tout nouveau membre du Bureau de Projets. Il adore l'aventure et il pense toujours à des voyages lointains. Avec Thuy, il est en charge du fundraising et de la communication.

14- PROJETS EN-COURS



Mise à jour: Dernier plan du Centre Social à Dak Nong.

LES PROJETS EN-COURS

Sur le chantier, la construction continue et plusieurs projets sont en-cours. Pour achever tous ces travaux, nous avons besoin de la solidarité de chacun de vous.

ATELIER DE RÉPARATION DES CHAISES ROULANTES

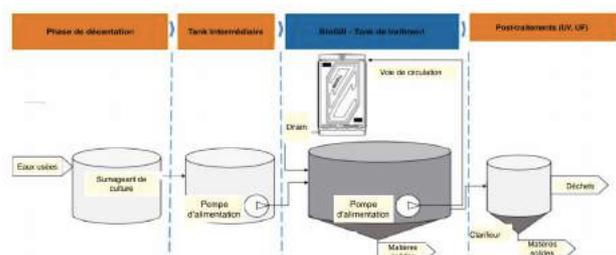


Dans le but de maintenir l'autonomie des personnes à mobilité réduite, un atelier de réparation de chaises roulantes va être créé au Centre Social de Dak Nong. Cet atelier sera également un centre de formation à la réparation des chaises roulantes. L'entretien des chaises roulantes est primordial pour l'autonomie et la dignité des bénéficiaires handicapés.

Budget prévu: 18,000 USD

TRAITEMENT DES EAUX USÉES

SCHEMA DU TRAITEMENT DES EAUX USEES



Au Centre Social de Dak Nong, le respect de l'environnement et le développement durable sont au coeur de nos préoccupations pour le centre lui-même et pour la nature environnante. Dans cet esprit, nous avons planifié la mise en place d'un système de traitement écologique des eaux usées provenant des cuisines, de la laverie, des douches et des écuries.

Afin d'être le plus efficace possible, le choix s'est porté sur la création d'un bio-réacteur enterré, 100% écologique, économique et pérenne. Cet équipement assurera une meilleure qualité de traitement des eaux usées sans utiliser de pompes électriques.

Les eaux usées traitées provenant:

1- des écuries seront utilisées pour l'agriculture biologique, les matières solides extraites seront utilisées comme fertilisant.

2- des activités domestiques seront utilisées pour l'arrosage notamment durant la saison sèche qui dure plusieurs mois au Vietnam.

Ainsi, après traitement, toutes les eaux utilisées par les bénéficiaires et les visiteurs du centre serviront à l'arrosage et à la fertilisation des jardins et alimenteront également le bassin d'élevage de poissons.

Budget prévu: 26,000 USD

ÉQUITHÉRAPIE



Les bienfaits de la thérapie animale sur les enfants et adultes handicapés nous ont poussé à développer de l'équithérapie à Dak Nong.

L'équithérapie favorise l'épanouissement affectif en particulier chez les enfants ayant de graves troubles du comportement.

Budget prévu: 24,350 USD

THÉRAPIE AQUATIQUE



Afin de perdurer la volonté de créer de bonnes conditions pour les membres de Dak Nong, une piscine de 273 m² sera construite. Elle offrira la possibilité à des centaines de personnes d'apprendre à nager, et d'éviter la noyade, accident fréquent dans les régions retirées.

Un petit bassin chauffé avec des jets offrira aux lourds paralysés une thérapie aquatique pour détendre leurs muscles et les aider à retrouver le bien-être.

Budget prévu: 46,750 USD

CULTURE BIOLOGIQUE ET ÉLEVAGE



Ce projet vise à développer l'agriculture biologique et l'élevage en incluant une formation pour les personnes handicapées. L'objectif est de produire des fruits et légumes bio, d'élever des animaux pour fournir au centre des oeufs et du poisson pour nourrir les bénéficiaires. Les excédents pourront être vendus et rapporter un petit revenu supplémentaire au centre.

Budget prévu: 56,800 USD

COMMENT NOUS AIDER?

- En rejoignant l'association comme membre actif, en travaillant bénévolement pour les plus défavorisés sur le terrain au Vietnam ou dans votre pays.
- En achetant les produits confectionnés par nos bénéficiaires handicapés.
- En faisant un don de matériel (fauteuils roulants, médicaments, ordinateurs...).
- En envoyant un chèque à l'une de nos associations nationales ou en faisant un virement depuis notre site internet: www.maison-chance.org (Merci de ne pas envoyer de chèque directement au Vietnam).

- En faisant un virement bancaire:
Banque: **EXIMBANK**
Adresse: 229 Dong Khoi, quartier Ben Nghe, Dist.1, Ho Chi Minh ville, Vietnam
Nom: **ASSOCIATION MAISON CHANCE**
USD: 20001485000517
VND: 20001485005274
EUR: 200014852007054
SWIFT Code: EBVIVNVX



MAISON CHANCE



maison**chance**

BELGIQUE

80 Rue Albert Meunier, 1160 Bruxelles, Belgique
Email: belgique@maison-chance.org

SUISSE

Case postale 5201, 1003 Lausanne, Suisse
Email: suisse@maison-chance.org

CANADA

5830 De Canseau, St.Léonard, QC, H1P1H9, Canada
Email: canada@maison-chance.org

FRANCE

40 rue Damrémont, 75018 Paris, France
Email: france@maison-chance.org

ÉTATS-UNIS

2403-DN. Harrison St. #1128, Arlington, VA 22207, USA
Email: usa@maison-chance.org

NEWSLETTER OCTOBRE 2018

Contenu: Philippine, Tim, Hai et Christine.
Photo: Duy, Hai, Philippine.
Mise en page: Hai.



Suivez nous sur Facebook
www.facebook.com/MaisonChance

MAISON CHANCE VIETNAM

CENTRE ENVOL

19A, đường số 1A, KP9,
P. Bình Hưng Hoà A, Q. Bình Tân,
Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam
Phone: +84 (0) 2862-659-566
Email: vietnam@maison-chance.org

www.maison-chance.org

